

بِرْلَانْدَ مَحَاكمَةٌ

١٢٩٠

* صالح *

١٢٥

نومرو	ذی الحجه	سنه	تشرين اول	سنه	سنه	صحيحة
١٢٠	٢	١٢٩٨	١٣	١٢٩٧	٩٥٣	

﴿ اشمو غرته بهر هفته صالح کونلری چیقار . سنه لکی مجیدی اچه التش غروشد بھر سخنه سی التش ﴾
 ﴿ پاره مجیدی يه اوله رق هر يرده صاتيلور . درج اولنه جق اعلانات بھر سطر ندن ايکی غروش النور . ﴾
 ﴿ سنه لکنه مشتری اولمک استيانلر عدليه نظارات جليله سی اوراق مدیر لکنه مراجعت ابتلپدر ﴾

جز اير بحر سفيد ولايت هر كز بدایت محکمه سی مدعی
 عمومی ماون سابق زامبا افندي يه توجيه يورلمشد

(يوز اون طقوزنجی نومرو لی جريده محاکمه)
 (مندرج نظامك بقيه سی)

يکرمی ايکنجی ماده . تقاعده کے سب استحقاق
 ايذنلردن تقاعده بني طلب ايذن در سعادت ده ايشه منسوب
 او لدبیغی نظارته و طشر ده ايشه والی و لايته بر استدعا
 نامه و يروب اولا خدمت دولته قاچ ياشنده و نه تاري خده
 دخول ايذن يکی و نقدر معاش الدیني ثانياً اندن
 صکره قنفعي خدمتلرده نه قدر مدت بولند بیغی و هر برند
 نه مقدار معاش الدیني و انفاق معاش و قوع بولمش ايشه
 نه سبيه مبني او لدبیغی و نه قدر مدت معزول قالد بیغی
 ثالثاً جزاي قانوني ايله محکوم او لووب او لم بیغی
 رابعاً تقاعده بني استدعا ايذن يکی کون مستخدم و يا
 معزول ولووب بولند بیغی و معلوم ليدن طولاني

(توجيهات عدليه)

سوریه ولايت مدعی عمومی لکی ولايت مذکوره
 بدایت محکمه سی حقوق دائره سی رئیسی سابق عزتلو

رفعت بک افندي يه
 ساقز بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاون لکی فلا
 ايساکی افندي يه

ازميد سنجاغي بدایت محکمه سی جزا دائرة سی رياستي
 ارغنی سنجاغي بدایت محکمه سی جزا شعبه سی رئیسی
 سابق عرفانی افندي يه

ازميد سنجاغي مدعی عمومی معاون لکی اسکدار بدایت
 محکمه سی مستنطقي سابق طيب افندي يه

مغله سنجاغي بدایت محکمه سی مدعی عمومی معاون لکی
 دده اگاجي قضائي محکمه ابتدائيه سی مدعی عمومی
 معاوني سابق آکاه افندي يه

معلو نلکي

تقاعد معاش تخصیص ایدلیور و بونلرک اوتوزدوغنه اعطایی این مبالغی و رهگلار سنه دن زیاده پخوردکاری سنه ایک بهری ایچون او توکیه ده و علیه ده سبق این خدمتلری مدتی سنه ده نائل اوله جمله لری معاش او تووزده بی معاواد ایچون لازم کلان مدت قانونیه بمحسوب مذکوره ضم اولنوب بوجساب اوزره فرق بیانوب فقط صندوقدن اخذ ایده جمله لری تقاعد سنه خدمت ایتش بر مأموره تساعد معاشی اوله راشی ملکیه ده بولندقلری خدمتی مدتبه حساب اون سنه لک معاشی یکوننک عشرینک اون ایدکیله جقدر

برینک بوزده یکش بشی تخصیص ایدلش اولور و فرمی طقوز بجی ماده مؤبد آرتبه و مأمورینه بش سنه دن زیاده مدت ایچون برشی و بیلیوب یزومیت و حقوق مدنیه دن اسقاط جزالیه محکوم فرق بش سنه لک معاش تخصیص بلنور اکر او تو لان تقاعد معاشی نائلیت استحقاقدن ساقط اولور سنه خدمت ایتش اولان بر مأورک قانوناً استحقاقی بونلرک و فاتنده صکره عاله لرینه اشبوب قرار یوز غروشدن دون ایسه یاز و قرق بش سنه بیه توفیقاً معاش تخصیص اولور کرک خدمت ایتش بر مأمورک استحقاقی یوز الی غروشد امورینه بولنسون و کرک معزول اولسون دولت تقسان ایسه هر حالده یوز الی غروشه ابلاغ اوانوب بینک صفت رسیده سفی حائز اولنلرک با اراده سنه بومقدار لردن دون تقاعد معاشی تخصیص او لمز اذون اولقسزین بر دولت اجنبیه خدمته کیر ایسه دعات سابقه سبجه تقاعد حق قلمز و مقاعد ایسه

یکری یدنچی ماده طریق علمیه رجانک و عساکر قاعده معاشی قطع ایدلیور برویه و بحریه و ضبطیه امر اوضابطانک تبدیل یوز بجی ماده بر مأمور خدمت دولته داخل طریق ایله و صنوف ملکیه دن دوائر عسکریه ده بولان مأمورین ایله ضبطان وکیله اقلامک تبدیل اموریت ضمته دوچار اولسون و کرک وجودنده طبع حاصل اولسون فیما بعد مأمورینه دوام ایده بیلک ذدار بی ضایع ایده جک درجه ده علیل اولور ایسه اولکی طریقده اولان خدمتلری مدتی مأمورین مان مأموریت مدت مشروطه تقاعده بالغ اویسیه ملکیه ده تقاعد ایچون مشروط ولازم دت قانونیه به تقاعده مستحق او ایوب صوله مأمورینه معاشی اولنور اولکی بولندقلرن مسلکده تقاعد ایدلیور فقط کیفیت معلولیتی صندووغنه و برمش اوله جمله ایدل ایه ایه رس عادته ایسه طبیه نظارتندن و طشره زده اولدینی حالده فائضیله برابر ملکیه تقاعد صندوقنه به محلاری مجالس اداره سنه تحت تصدیقده اولق نقل اولنچه جقدر مقاعد ایکن خدمته النانلرک بزره ملکت طبیلری طرفندن و یراس بر شهادت نامه مقاعد بولندقلری زمانده پخن مدت حسایه داخل به ثابت اولق و بو شهادت نامه مکتب طبیه دن اولمز وافق فن اولدینی بعد التصديق قبول قلمق لازم در

یکری سکرینچی ماده طریق علیه دن تبدیل طریق ایتمیده خدمات ملکیه ده بولنانلر معاشرینه دن تقاعد یوز بجی ماده اشبوب راصمه مو جنجه تقاعد

ایکنچی فصل

(مقاعدين متعلقانه ویریه جک معاشرک درجاتی)

او تو ز دردنجی ماده خدمت مقابلی مقاعد ایچون مشروط اولان مدت اکمال ایدو بده قبل التقاعد و ياخود بعد التقاعد وفات ایدنلرله او تو ز سکرینچی

تقاعدین ایسکدکه ایسه نه وقت معلول اولمش ایدوک بشقه بشقه تحقیق اولنهرق کیفیاتی اوراق متفرعه سنه علاوه مسیله نظارت و ولايتدرن تقاعد صندوقی نظارتنه با مضبوطه کوندریله جک و بوراده تدقیق و در آنمار اولنهرق تقاعد اداره می جمعیته حواله اولنچه جقدر

یکری او چنجی ماده بر مأمور طلب واستدھاسی و قوی عبولیدقه و یا ایفای وظائف مأمورینه مقتدر اوله میه جق درجه ده علیل و مریض اولدینی ثابت اولمده جقه تقاعد او نمز

یکری دردنجی ماده موقع حر بده بولنان و دشنه اسیر دوشش اولان مأمورینه مدت حرب و اسارتلرینک برمثی ضم ایدلیور

یکری بشنجی ماده تقاعد معاشی ایکی نوع ایوب بویسی مدت معلومه خدمت و دیکری معلولیت مقابلی تخصیص ایدلیور و خدمت مقابلی مقاعد استحقاقنه نائل اولق مأمورک دولته او تو ز سنه خدمتی سبقت ایتش اولسیله مشروط طدر

یکری التنجی ماده ماده سسابقه ده بحر اولدینی وجهمه خدمت مقابلی مقاعد استحقاق اولنلرک اک صکره بولندینی مأمورین اتفکا کی زمانی مبدأ اتخاذ اولنهرق او زماندن کیرویه طوغری اون سنه لک مأموریت معاشی طوپلایلوب حاصلنک عشرینک اون ایدکیده برینک یوزده الیسی شهری تقاعد معاشی اولق اوزره تخصیص اولنور و اکرچه تقاعدیه مستحق اولنلرک اک صکره مستخدم بولندقلری زماندن کیرویه طوغری اون سنه علی التوالی مأمورینه ده بولنامش ایسه لصره مسیله دها کیرو سنه لر معاشری داخل حساب ایدلیه رک مطلقا اون سنه لک مأموریت معاشرینک مقداری تعین اولنقدن صکره

فرق او چنجی ماده مایه خزینه سندن تقاعده صندیغه
نقل اولنان ایتم وارامل معامله یکش شرائط
تخصیصیه سی کاکان باقیدر بونلر تتفیص و تزییدی
جائز اولز

﴿ او چنجی فصل ﴾

﴿ تقاعده صندیغه ﴾

فرق دردنجی ماده مقاعده ایله بونلر و حق
تقاعده واصل اولمیشکن تقاعده ایل وفات
ایلیانلر ایتم واراملی معامله یکش اداره سی ایچون
تقاعده صندیغه نظارتی نامیله برادره تأسیس
او لندر

فرق بشنجی ماده مقاعده صندیغه سرمایه سی
اولاً اشبوقرار نامه دن مستقید اوله حق بیوک
وکچک بالجهه مأمورین و ضابطه ایل و کتبه افلام
و خدمه و معزو لین و مأمورین مو قته معامله ایل
شهریه یوزده بش حسابه اجر اوله حق توقيعات
ثانياً شمدى یه قدر تقاعده اولمش وبعدما تقاعده
اوله جعله معامله ایل یوزده بش توقيفات
ثالثاً مأمورین دن صنف درجه لری ترقی ایدنلر
او ایکی مأموریت و موقعریه تخصوص معاش ایله
مأموریت جدیده لری معاشی یینده اولان ضمک
ایلک بر آیلغندن و یاخود بونلر قلری مأموریت
وموقع تبدیل ایتدیکی حاله یالکز معاش اصلیلرینه

ضم اولنان ایچه نک ایلک آیلغندن ضمکن رابعاً
یکیدن بر مأموریت دائمه یه تعین اوله جعله
بردفعه لق اولیق اوزره ایلک الاجعله معامله
نصفدن خاماً مأمورین ملکیه و قلیه مقاعده ریه

و کرک ایلک ایتم وارا ملک بھر تقریه تخصیص ارادقلری آنده قطع اولنور شوئدر که ایکی کوزی
اولنه حق معامله عنده اخساب ایتوز غروشدن دونه حق و مفلاوج و مقدع و مجنوون و منذول اولانلر ایله
اصابت ایدر ایسه نقصانی بالاکا هر حاله او تو زحال مسروده درجه سنده بتون کار کسبیدن
غروشه ابلاغ اولنه جقدر بولز وفات ایدنلرند فلاش اولان مملویتک معامله یکه قطع حیات ایله
و یکرمی یاشنی اکاک ایلیان واره وارا نیزندن قطع فا او نور

اولنه حق معامله ایلک ایچون صندوقدار قلچی ماده مدت هشت طه تقاعده ایفا ایتدیکی
تخصیص اولنان مقداری صندیغه عائد طوتیه رق حاله او تو زنجی مادده کوستریلان احوالن
قصوری یینلر نده متساویاً تقسیم ولنور

او تو زنجی ماده زوج متوفی مأمورین دولتند و یاخود محل مأمورین دوستند مأمورین دوستند
او لو بده این طولای حسب النظم معشه فائل اولمش مأمورین ده ایکن مهالک و محاطه اهه
اولان اولاد ایلک مؤخرآ پدری مستحق تقاعه و غرایه رق قضا و فات ایدنلر اولاد و عیاله متوافقان

او لدیغی حاله وفات ایدر ایسه بشقه جه معاش مسوك مأموریت معامله یکه ربیعی اعطی اولنور

تخصیص اولنیوب فقط زوجندن طولای نائل

اولدیغی معاش پدریک وقتندن ناشی مستحق اولان مأمورین
او لدیغی معامله نقصان ایسه بونک نقصانی اکاک
ایسه متعلق او لدیغی نظارت و طشره ده ایسه محلی
اولنور

او تو زسکر زنجی ماده مأمورین مستخدمین دن تقاعده
کسب اسحاق ایتیرک مدت خدمتی اون بش سنه لی
اکاک ایتش او لدیغی حاله وفات این مأمور و خدمه نک
حائز او لدیغی ثابت اولور ایسه استدعا زی اوراق
ایتم وارامله او تو زسنه خدمته قاعده اولان بر مأمور
مفرعه سی و تحقیقاتک علاوه سی ایله نظارت ویا
اولاد و عیاله مسحک او لدیغی عاشک نصف و مدن
ولایت طرفندن تقاعده صندیغی نظارت به بامضبه
خدمتی اون بش سنه بی تجاوز ایدنلر حقنده سنه
کوندریله وک اشبوا اوراق تحقیقیه ده متعلقات مذکوره
زمدیه ایتم مقدارک نمی ایله تخصیص
ذکور و ایلک قاج نفردن عبارت او لدیغی و والده
اولنور او تو ززو و تو زطفوزنجی باده لرده کوستریلان
احوالن ماعدا اون بش سنه خدمتی سبقت ایتیرک
وفات ایدن مأمور و خدمه نک اولاد و عیاله دخی
او لنه جقدر

برشی و یلمز

او تو زطفوزنجی ماده ایتم اکوره و یله جك
حسب النظم تخصیص اولنه حق معامله هر قاج
معامله یکرمی یاشلر یی اکاک ایتدیکی و ایتم ایان
پاره کسورات تصادف ایدر ایسه ترک ایله باقیسی
وزوجات و امهاته وجده ویری جک معامله ای
تخصیص ایدیلور

ماده موجبجھه مدت خدمتی اون بش سنه یه بالغ
اولدیغی حاله فوت ایدنلر و او تو زنجی مادده
کوستریلان احوالن ناشی تقاعده معامله نائل
او لرقدن صکره و یانائل اولمن ارتحال ایدنلر برینیه
متوفانک مستحق او لدیغی معامله نصف اعطی اولنور
و ایتمک تعددی حالنده اشبوا نصف معاش بینلر نده
متساویاً تقسیم قلنور و بو نزدن وفات ایدنلر ایله
ذکوردن او لو بده یکرمی یاشنی اکاک ایلیانلر و ایلندن
ترزوج ایدنلر تقسیم مذکوردن اصابت ایدن
حصه لری قطع اولنه رق دیکرینیم و یتیمه لرک معامله یکه
ضم اولنور

او تو زشنجی هاده او تو زدنجی ماده موجبجھه
ایتمی مستحق معاش اولنلر زوجه و والده و جده
لری دخی بوریتم حکمنده در انجق والده و جده نک
ایتمدن معدود بولنلری بیکس اوللریله مشروط
زوجه نک تعددی حالنده بر زوجه نک حصه سی
زوجات یینده متساویاً تقسیم او لنه جعنی کی والده
ایله جده دخی بولنور ایسه والده نک حصه سی جده
ایله بینلر نده سو یاً تقسیم ایدیلور و متوفانک ایتمی
او لیو بده یالکز زوجه سی ویا والده و یاخود جده سی
اولنور ایسه ذکر اولنان نصف معاش بونلر تخصیص
او لنور و متعدد زوجه لدن وفات ایدنلر تقسیم
مذکوردن کندولرینه اصابت ایدن حصه سی قطع ایله
هنوز حیاتنده اولان زوجه نک معامله ضم اولنور
وفات ایدن والده و جده حقنده دخی اولو جهمه
معامله ایدیلور مطلقه نز معامله محروم او لدیغی کی
متوفانک سار اقاربی دخی معامله نائل اوله مز

او تو زتنجی ماده کرک تقاعده ایچون مشروط
اولان حقوق قانونیه حائز مأمورین و کتبه و خدمه دیه

مدعی علیه عثمان افندی سند مذکوری بعد التصديق
حاوی اولنده بیک ایکیوز غروش یکرمه‌لک التون
او تو ز غروش حسابیله ذمته بورجی ایدوکنی بیان
ایتش و مدعیه ذلیق دین دخی مبلغ مزبورک یکرمه‌لک
التون یکرمی غروش حسابیله اولنده بیک سرد ایله
اولوجهله تحصیلی طلب ایلش و سند السؤال
بشقه برده جگلری او مدینی سویش اولملریله
محاکمه لرینک ختم بولنده افاده اولنده

ایحابی لدی التأمل تاریخ سنه نظر امر مداینه نک
غروش اوزرینه قائمہ زمانده منعقد اولنده
اکلاشیش اولسنه و قائمہ زمانده بوقوله غروش
اوزرینه عقد اولنان مداینه درت بحق یوزلک
قائمہ بر لیر احسابیله تسویه‌سی فرار واقع ایچاندن ایسده
مدعی بیک یکرمه‌لک التون او تو ز غروش حسابیله
اولنده بیک ایکیوز غروشك یکرمه‌لک
اولسنه مبین مذکور بیک ایکیوز غروشك یکرمه‌لک
التون او تو ز غروش حسابیله استدھانک دائره‌یه
اعطاسی تاریخندن اعتباراً ایحاب ایدن کذشته سیله
برابر مدعی علیه عثمان افندیدن بالتحصیل مدعیه
ذلیق دینه اعطاسنه وزیردھ مفرداتی محتر او تو ز
سکن غروش مصارف محاکمک ایله معماً مدعی علیه
عادل اولنق اوزرہ فرق غروش اعلام و فرق غروش
صورت و تبلیغ خرجلی مدعیه ذلیق دینه سنه
دائر فی ١٦ حزیران سنه ٩٧ تاریخندن ویریلان
قرار طرفینه تفهم اولنده

اعلانات

فاطمه خانمک شریف فاطمه خانمک بالعلم مکوم بددینی
بولنان مبالغ معلومه نک تسویه‌سی ضمیمه مومنیه

محاسبه‌جی و بر باش کاتب ایه لزومی قدر کتنی ایکنجه‌ی ماده ناظرها کرامیه نامیله صندوقدن
و خدمه‌دن وزنه هیئت‌دن مرکبدر

فرق طقوز بیجی ماده ناظر طف دولت‌دن منصوبت موظفه‌سی ایچون دخی کذلک سنوی ایکی یوله
و فخریدر محاسبه‌جی و باش کاتب ایله کتبه و خدمه اوجیله التي یوز غروش معاش تخصیص
کذلک طرف دولت‌دن منصوب و منتخب و موظف در فرشتدر اشیو مخصصاتک ضم و تزیینه لزوم
تج کورنیکی تقدیرده بالاستیزان شورای دو تج

النجی فاده تقاعد صندیغک اداره‌سی ایچون تدقیق و تصدیق او اندقدن صکره شرف‌صدور
تقاعد صندیغی نظارتی دائرة سند و ناظرک تحت وریله جق اراده‌سنه احکامند توفیقاً ایحابی اجرا
ریاسته بر جهیت اوله بقدر بجهیت اعضا سی مور

(بعیه‌سی صکره)

هیئت اعیان و شورای دولت و دیوان محاسبات
اعضا سند و داخلیه و خارجیه وعدیه واواف

و خزینه خاصه و مالیه و نافعه و مز راعت تجارت
ومعارف نظارتی ورسومات و ورک و اهانتی (قسمدن ویریلان اعلام صورتیدر)

وتلفاف و یوسته نظارتی تحریر از ارکان‌دن انتخاب اتفاق پاشا محله سند ساکنه ذلیق دین طرفندن
و تعین اولنده جق بورذات ایله تقاعص صندوغی نظارتی ٢ حزیران سنه ٩٧ تاریخندن درس‌دادت

محاسبه جیسی و باش کاتب‌دن عبارتدر

ایله بر کره عموماً اجتماع ایده جکدر صورت دائمه ده

الی برجی ماده اشبو جمعیت عضاسی لا اقل رضحال قرائت اولنده

صلدوغ اداره سنه بالق ایچون ایچلرندن هفتنه ده رس‌عادت حلاج کخدامی عثمان افندی ذمته

لا اقل بر دفعه اجتماع ایلک اوزر بر اداره مجلسی ایلدی‌ه‌جی ایلک ایکیوز غروشك مع کذشته
تشکیل ایدرک رأی خف ایله بر ذات ریس ثانیکه

و مصارف محکمک و اجرت و کات تحصیلی خصوصی
سدیدر

دخی ریاست ایلر و ناظرک بولنے یعنی وقت کرک

الاحضار طرفین دائمه کله رکنی الاستجواب مدعیه
ذلیق دین مآل عرضحالی بالنکار ابراز ایتدیکی سند

تقاعد صندیغی محاسبه جیسیله باش کاتبی بوجلسک

دخی اعضای طبیعیه سندندر و رئیس ثانیک مدت

مأموریتی بر سنه اولوب اعضائک نصف هر کی آیده

بر کره تبدیل ویکلری ینه ایچلرندز انتخاب و تعین

ایدیلور ایلک ایله چیقان اعضا قرعه ایله

چیقاریلور محاسبه‌جی ایله صندوق امین کفالت فویله
ربط او لنور

بونلرک و مقاعد اولیه‌رق وفات ایدنلرک ارامل
و این‌امنه ویرلش اولان معاشرلک حاصل یکونی نه
مقدار ایسه اشبوقرار نامه‌نک نشر و اعلانی و صندیغه
تسکیلی تاریخندن اعتباراً خزینه‌دن بو صندیغه
نقل او لنه جق مبالغه عبارتدر

فرق النجی ما-ه تقاعد صندیغه نقل اولسان

معاشرلک محلولاتی صندیغه عائد رابح اشبوقرار

نامه‌نک موقع اجرایه و ضمیعی تاریخندن کیرویه طوغزی

بس سنه ظرفند وفات ایدوبده مخصوص اولان تقاعد

معاشری حزینه هانده ایدیلان مقاعدین قدیمه ایتم

واراملی منسوب اولندقلری نظارت و باولایته بالراجعه

قرار نامه‌نک تعین ایلدیکی حقوق و شرائط ثابت

اولنده جق حالده تقاعد صندیغه‌نک متوفانک تقاعد

معاشری نصف تخصیص اولنده جقدر

فرق یدنجه‌ی ماده اشبوب قرار نامه ده مقاعدین

ایله بونلرک و مقاعد اولیه‌رق وفات ایدنلرک ایتم

واراملی تخصیصاتنے قارشویق اولاق اوزره تعین

اولسان یوزده بش مأمورین و کتبه اقلام و خدمه

و معزولین و مأمورین موقعه و مقاعدین معاشرلندن

هر آی ولایت و نظارت و اداره‌لر زندنه توقيف

اولنده جق و معاشر جه ضم و ترقی و قو عبولدجیه ضمک

ایلک بر آلمعی و یکیدن مأموریتی تعین اولنائزک ایلک

آیلغنک نصف یقونیه رفق تقاعد صندیغه ارسال

اولنده جق و صندوقدن بونلر ایچون مقبوض علم

و خبری اعطایا اولنده جقدر

در برجی فصل

(تقاعد صندیغی اداره‌سی)

فرق سکنجه‌ی ماده تقاعد صندیغی بر ناظر و بر

یوزلک وايکى عددالتون ساعت اشبو تشرین اولك او
يدنجى جمعه ايرتسى كونى ساعت بش رادەل ندەچار سو
كبيرده قىو مەھىلر اىچىنده بالزايد فروخت او ونه جۇ
بىك او غلى بىدایت مەھىمەسى اجرا مأمورىتى جانلىنى
اعلان او نور في ٧ تشرين اول سنە ٩٧

ئىڭ قاضى قرييەسندە عثمان اغا محلەسندە نظيف بىك
زوقاقنە او تو ز درت نومرولى متصرفە او لدىغى
عىرچىمە سىنڭ تارىخ اعلاندىن او ن بش كون صىركە
فروختىنە تشبىت او ونه جۇنى در سعادت مرکز اجرا
دارە سىندەن اعلان او نور
في ٢٩ ذى القعده سنە ٩٨

حاجى على افندىنىڭ شىرىيە كاملا باھره خانىم ذقىندى
با اعلام مەھىمەسى او لان مبالغ معلومەنلىك
تسو يەسى ضەمىندە مدیونەز بورمۇك عەھەدە سىندە او لوپ
مرھون بولنان قوز غېچىقە نقاش زقاقدە ئۆن نومر
ايلە مرقى بىباب خانەنڭ تارىخ اعلانىن اعتباراً او ن بش
كون صىركە فروختىنە تشبىت او ونه جۇنى در سعادت
مرکز اجرا دائرە سىندەن اعلان ولنور
في ٦ تشرين اول سنە ٩٧

حسين افندىنىڭ يوانه با اعلام مەھىمەسى دىنى او لان
مبالغ معلومەنڭ تسو يەسى ضەمىندە، يۈنك عەھەدە سىندە
او لوپ مەھىز بولنان جراح پاشا ئادە سىندە چاقر اغا
محلەسندە يىكىمى نومر و ايلە مرقى دكان ايلە طوبى
جادەسندە مراد پاشا محلە سىندە يىكىمى بش نومر و ايلە
مرقى اخورلۇك تارىخ اعلانىن اعتباراً او ن بش كون
صىركە فروختىنە تشبىت او ونه جۇنى در سعادت
منزىز اجرا دائرە سىندەن اعلان او نور
في ١ تشرين اول سنە ٩٧

شىلە تحریر املاك وقوفات كاتىي قىصرييە لى يوان
افندىنىڭ پولاط او غلى يوركى يە با اعلام مەھىمەسى
دىنى او لان مبالغ معلومەنلىك تسو يەسى ضەمىندە
بىك او غۇنۇندا قرغانجى كەملەسندە اخور زقاقدە
واقع او تو ز سىركىز نومرولى درت او طە و بر صەرنجى
مشتقل اليوم ايکى بىچق عدد ايرا كىرالو بىباب خانە
ايلە تەختىنە واقع اغاج اتى زقاقدە كائىن يىكىمى
ايکى نومرولى والىوم ايکى عدد ايرا كىرالو دكانىك
رېع حصە شايعە لرى موقع مزايىدە يە قوئىلەرق
الىتى بىك التیوز غروشىدە حصە دار عەھەدە سىندە
تقرر اىش اىسەددە مدت مزايىدە طرف رىاستىنەن
برھفتە دەتىدىد ايدىلش او لىغله تارىخ اعلانىن
اعتباراً سىركىز كون طرفندە يوز دە بش ضىليلە طااب
او لىنلەتكىزى بىك او غلى بىدایت مەھىمەسى اجرا مأمورىتىنە
مرا جىعت ايلەللىرى اعلان او نور
في ٨ تشرين اول سنە ٩٧

متوفا الياس افندى كىرىمەسى امىنە و سىلە خانىك
٩٦ نومرولى اعلام موجبىجە لييان دائرەسى سىر
چاوشى محمد على اغا يە دىنى او لان مبالغ معلومە
مقابىلنەنە مرھون و فروختى مەھىمەسى اولان الماس
طاشلى بر عددالتون ساعت والماسىلى بر عدد زەرد